

"Die Scholle" ericheint jeden Conntag. Schluß der Inferaten-Affnahme Mitwoch früh. — Nachbrud aller Artikel, auch auszugsweise, verboten.

Auzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 Grofchen, im Reklameteil 125 Grofchen. Deutschland 10 bzw. 70 Gold - Pfennige.

Mr. 3?

Bydgoszcz / Bromberg, 8. August

1937.

# Flüssiges Obst für jedes Haus!

Gärungslose Früchteverwertung — eine Aufgabe der Hausfrau.

Von Anna Maria Lornberg.

Vom 2.—5. Angust tagte in Berlin der II. Internationale Kongreß für gärungslose Früchteverwertung.

Noch vor wenigen Jahren wurde ein Gast, der in einer Gastwirtschaft ein Glas Apselmost bestellte, wie eine Art Bunder angesehen. Heute ist es uns allen längst dur Selbstverständlichkeit geworden, daß man in jedem Gaststättenbetrieb seinen Apfelsaft bestellen kann, genau so gut wie Bier oder Bein. Und wenn früher nur ganz wenige Geschäfte Süßmost in Flaschen führten, so gehört das "flüssige Obst" heute zum selbstverständlichen Lagerbestand jedes einschlägigen Geschäfts.

Auch die deutsche Hausfrau hat sich längst daran gewöhnt, Süßmost als erfrischendes Sommergetränk auf den Tisch du bringen. Um so merkwürdiger ist es, daß sie der Ausgabe, selber Süßmost du bereiten, noch immer diemlich verständnissos gegenübersteht. Der reiche Obstsegen unserer Gärten braucht durchaus nicht nur in Kompott und Marmelade umgearbeitet du werden, sondern könnte sich ebensogut auch in Süßmost verwandeln.

Eines muß freilich gleich vorausgeschickt werden: eie Herstellung von Süßmost im Einzelhaushalt lohnt sich immer nur für die Hausfrauen, die einen eigenen Garten mit größerer Obsternte besiben. In ländlichen Gegenden, in Stadtrandssiedlungen, ja sogar in Schrebergärten ist das aber oft der Fall, und gerade da sollte man die Süßmostbereitung weit mehr heranziehen, um die sommerliche Ernte wirklich bis zum letzen Rest zu verwerten. Hür die Hausfrau, die keinen Garten besitzt, würde sich freilich, wenn sie die notwendigen Früchte erst auf dem Markt oder im Obstladen kausen muß, die Süßmostbereitung viel zu teuer stellen, da man beispielsweise aus 5—6 Pfund Kirschen erst einen Liter Saft gewinnt!

Der große Borteil der Obst- und Beerenverarbeitung 3u Süßmost liegt in den geringen Zuckermengen, die dafür — im Gegensat dur Kompott- und Marmeladebereitung — benötigt werden, ja bei verschiedenen Obstsorten, wie Üpseln, ist jeglicher Zuckerdust übersaupt überslüssig. Hausfrauen, die die Ernte ihres eigenen Garten zu verwenden haben, werden schon oft die Ersahrung gemacht haben, daß ihnen diese Ernte sast zu reichlich erschien. Sie konnten gar nicht alles verarbeiten, weil ihnen der notwendige Zucker zu teuer war. Folge davon? Daß ein Teil der Ernte umfam.

Das soll aber nicht fein. Wir muffen darauf bedacht sein, daß auch die lette Frucht des Gartens nutbringend

verwertet wird. Und gerade diese Reste, diesen überschuß der Ernte soll die Hausfrau zu Süßmost verarbeiten, weil bazu nur geringste Mengen an Zucker notwendig sind

dazu nur geringste Mengen an Zucker notwendig sind.

Zur Süßmostbereitung im Hause gibt es zwei Wege:

Fahren und das Pasteurisieren. Durch beide Becsfahren wird der Obstlaft keimfrei gemacht. In einigem Gegenden Deutschlands haben kleinere Gemeinden bereits sogen. Lohn-Mostereien ins Leben gerufen, die sich als außerordentlich günstige Einrichtung erweisen. Die Haussfrau kann hier den Obstüberschuß ihres Gartens, der zu Süßmost verarbeitet werden soll, abliefern, bezahlt eine Kleinigkeit sur die Berarbeitung und kann später auf Abrus die Flaschen ansordern.

Gerade Anfang August gibt es in allen Obstgärten ein gutes Teil Falläpsel. Bisher pflegten die Hausfrauen aus diesen Falläpseln entweder Apfelmus zu kochen oder auch einmal einen Kuchen zu backen. Dort, wo nun der Anfall dieser Falläpsel besonders groß ist, sollte man unbedingt zur Süßmostbereitung schreiten — dann wird alles bis zum letzen Apsel wirklich verwendet — wobei ja aus den Restebeständen bei der Süßmostbereitung noch immer Mus gestocht werden kann!

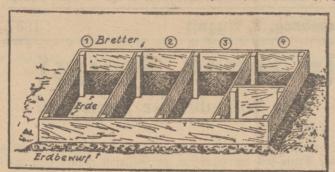
Fast fämtliches Obst und Beerenobst eignet fich dur Gug. mostbereitung, das einzige, wobei man bisher noch auf Schwierigkeiten stößt, sind — so widersinnig dies erscheint - die Trauben! Zunächst liegt der Gedanke nahe, daß gerade in den deutschen Beinbaugebieten der Traubenreich= tum zum Teil auch in Traubenmoft umgewandelt werden könnte, um damit ein gefundes, alkoholfreies Bolksgetränk du schaffen. Man stößt dabei jedoch auf ungeahnte Schwierigkeiten. Die Erfahrung hat nämlich gezeigt, daß die Bereitung von Traubenmoft in allen Gebieten, wo gleichzeitig Trauben gegoren werden, unmöglich ist, weil die Gärung8= infektion fofort auf die ungegorenen Trauben übergreift, fie liegt gewissermaßen in der Luft! Um dem gu entgeben, mußte man die Trauben gur Mostbereitung erft in feimsichere Gegenden transportieren und das scheitert wieder an ihrer übergroßen Empfindlichkeit. Sie platen ichon bei dem geringften Drud und jeder Erschütterung und geben dann wieder gleich in Garung über. Aus diefem Grunde fommt die Traubenverarbeitung gu Gugmoft faft gar nicht in Frage.

Um so mehr aber wollen wir den anderen reichen Erntesegen unserer Obstgärten jum Teil wenigstens in "flüssiges Obst" umwandeln, das sich als eines der gefündesten Bolksgetränke erwiesen hat.

# Landwirtschaftliches.

Der Rompoftplag barf fein Schandfled bes Sofes fein.

Der Kompost ist ebenso wie der Stallmist ein wertvolles Bodenverbesserungsmittel. Leider wird seine Bedeutung noch nicht überall richtig erkannt. In vielen Bauern- und Stedlerbetrieben fehlt ein Komposthaufen teilweise überbaupt, teilweise ift er in einem Zuftand, der unschwer feine "Wertschätzung" erkennen läßt. Auf die Kompostbereitung muß also noch mehr Wert gelegt werden. Größere Wertichabung erfreut sich diefer natürliche Dünger im allgemeinen in den Gartenbaubetrieben. Aber auch hier werden bei feiner Gewinnung noch viele Fehler gemacht. Auf den Romposthaufen gehören nun in erster Linie alle Gartenund Sausabfälle, ebenfo gehören alle Fatalien hierher. Sollen Pflanzenteile gu Kompost verrotten, fo dürfen fie nicht zu luftig und trocken liegen; auch ist es zweckmäßig, sie mit Gartenboden zu schichten. Die Berwesung wird bann durch die im Boden verhandenen Bakterien beschleunigt, öfteres Umschichten des Komposthaufens erleichtert den Bakterien die Arbeit. Deshalb ift es vorteilhaft,



eine mehrfach unterteilte, mit Brettern abgekleidete Kompoststelle anzulegen. Für die Anlage mögen nachstehende Sinweise dienen: Un einer geeigneten und möglichst beschatteten Stelle im Garten oder Sof hebt man eine flache Grube aus, die 5 Meter lang, 2 Meter breit und höchstens 0,50 Meier tief ift. Das Ausmaß diefer Grube reicht gur Aufnahme von Kompost für einen mittleren Gartenbetrieb. Der Grubenrand wird oben mit einer 50 Zentimeter hohen Bretterlage verschalt, die ihren Halt durch gut eingerammte Pfähle erhält. Innen wird der Kompostplatz nun in vier Abteile geteilt, indem man querlaufend Bretterwände einfügt und auch ihnen durch Pfähle Halt gibt. Das lette, vierte Abteil teilt man in der Mitte nochmals ab, da es gur Aufnahme von Geflügelmift, Torfmull, Sand oder fonftigen Spezialdunger dient. Diefe beiden Abteile werden oben mit Brettern zugedeckt. Damit der Kompost richtig verrottet, muß er von Zeit zu Zeit in das nächste Abteil umgeschaufelt werden, die erste Abteilung wird mit den anfallenden Abfällen wieder frisch gefüllt. Man gewinnt auf diese Beise beste Komposterde und hat eine faubere Anlage.

#### Rahlftellen im Stoppelflee.

Der untergefäte Klee wird durch das Lagern der Halm= frucht oftmals stark geschädigt bzw. vollständig unterdrückt. Der Bauer muß sich jest bavon überzeugen, ob noch genügend Aleepflanzen auf den Lagerflecken vorhanden find. Andernfalls ift die Ausbesserung sofort vorzunehmen. Man follte damit unter feinen Umftanden bis jum Frühjahr marten, da Nachsaaten fast nie Erfolg haben, ganz gleich, ob man Alee oder Beidelgras nachfät. Am besten rauht man jest bie Rahlftellen durch einen Eggenftrich auf und fat Rotflee mit welfchem Beidelgras ein. So kann man auf einen vollen Ertrag im nächften Jahr rechnen, fofern der Samen bis Un= fang August, in gunftigen Lagen bis Mitte August, im Boden ift. Hat das lagernde Getreide soviel Schaden gemacht, daß die Fehlftellen im Aleebestand überwiegen, dann empfiehlt es fich, ben gangen Schlag umaubrechen und durch Aussaat von Landsberger Gemenge den notwendigen Erfat ju schaffen.

#### Gine nene Gutterpflange.

Eine Futterpflanze, die allerdings noch der Einführung barrt, ift die Phazelia, auch Büfchelschön genannt. Sie soll aus Kalifornien stammen. Selbst auf den magersten und trockenften Böden zeigt die Pflanze nach den bisherigen

Bersuchen einen verhältnismäßig freudigen Buchs. Im Aulturland erreicht sie eine Höhe von 1 Meter. Ohne Sticksoffsammler du sein, besitzt die Phadelia einen sehr hohen Eiweißgehalt. Die züchterische Bearbeitung ist u. a. von Landwirt E. Waint, Medernich (Eifel), ausgenommen worden. Die Pflanze berechtigt, wie dieser in den "Mitteilungen der Landwirtschaft" (Heft 81/87) schreibt, du den besten Hoffnungen.

# Viehzucht.

Butterversorgung im August (möglichft ohne Rorner).

Auch die Grünlandflächen follen Kraftfutter liefern, nicht nur Rauhfutter. Schon beim Beu hat man beides in der Sand. Um wirksamsten ift jedoch die Gar futterbereitung, bie und nicht nur vom Better unabhängig macht, jondern auch große Mengen bes toftbaren Giweißes rettet. Dabei ift folgendes zu beachten: Durch die Garung foll fein Effig erzeugt werden, sondern milchfaures Jutter, das die Tiere gern freffen. Dazu gehören vollkommener Luftabichluß des Gärgutes und trodene Lagerung. Sie läßt fich durch Abfluß= rohre am Boden der Garfammer erreichen; im Rotfall hilft bei fehr faftreichen Pflanzen die Aufschichtung von Spreu oder die Anbringung eines Rostes, der genügend Raum für bie absidernde Flüssigkeit freihalten muß. Ferner muß die richtige milchfaure Gärung bei eiweißreichen Pflanzen durch Einmischung von 1 Prozent Rohauder gefordert werden. Man wird dann von dem Zusatz von Mineralfäuren absehen fonnen, deren Ginwirknug auf das Garfutter übrigens völlig unbedenklich ift. Gegenwärtig kommen für die Gin= fäuerung hauptfächlich die Rleearten und Kleegrasgemenge in Frage, welche immer ein ausgezeichnetes Futter abgeben. Sollte man boch einmal gu viel Effigfaure im Gargut erzielen, fo wird das Futter einen Tag vor der Berabreichung gelüftet und fo eine Befferung erzielt.

Für die Pferde hat die Hauptarbeit begonnen. Deshalb wird man auf ihre Futterversorgung besonders achtgeben, denn die Tiere sollen in dieser Zeit nicht abmagern und doch möglichst ohne Getreide aussommen. Als Grundfutter eignen sich, sosern die Bestände reichen, Kartosseln in rohem oder gedämpstem Zustand. Natürlich muß man die Tiere allmählich gewöhnen. Die Berabreichung roher Kartosseln erspart nicht nur Arbeit, sondern auch Heizstosse und wird im allgemeinen vorzuziehen sein, wenn man nicht ohnehin Schweinekartosseln dämpsen muß oder die Knollen zu schwunzig sind. Bis zu 20 Kilogramm täglich je Tier können versüttert werden, wobei natürlich die Eiweißgabe nicht zu vergessen ist.

Das Schaf gehört unbedingt auf die Weide. Man soll aber nicht verlangen, daß eine abgefressene Weide dem Leistungsschaf noch genügend Futter liesert, um schnell zu wachsen oder reichlich Wolle anzusehen. Bor der Gesahr des "Totweidens" müssen wir unsere Grünlandslächen sorgsam behüten. Sonst ist es schon besser, den Schasen in Form von Gärfutter, Trockenschnizeln, Kartosseln usw. einen Buschuß zu geben. Hungerschafe entwickeln zwar sehr seine Wolle, aber auf Kosten des Gewichts. Auf der anderen Seite darf man nicht erwarten, durch Mästung sehr große Wollmengen heraussüttern zu können. Die Grenze ist durch die natürliche Beranlagung des Tieres gegeben und läßt sich nicht willkürlich überschreiten.

#### Grünfntter für Maftichweine?

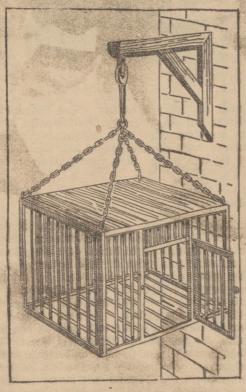
Die Verfütterung von Grünfutter an Zuchtschweine ist nichts Reues und hat sich seit langem bestens bewährt. Un Mastschweine wird Grünfutter bisher nur wenig gereicht, und auch dann meist nur in der Vorbereitungszeit, man besürchtet eine wesentliche Beeinträchtigung des Nasterfolges. Daß diese Bedenken nicht berechtigt sind, zeigen neue Versuche in Deutschland und im Ausland. Es sieht heute sest, daß Grünfutter sowohl bei der Mast mit Vorbereitung als auch bei der Schnellmast mit Erfolg verstütert werden kann, und zwar unter Einsparung von Getreideschrot, was unter den heutigen Verpältnissen von besonderer Bedeutung ist. Selbstverständlich muß man bei der Auswahl des Grünsutters auf die Verdauungsorgane

des Schweines Rücksicht nehmen. Das Schwein ift Wiederfäuer; in Frage fommt nur junges, gartes, robfaferarmes Grünfutter (Lugerne, Rotflee, Gras ufw.), bas einen hohen Eiweißgehalt aufweift. Das Grünfutter wird gehäckselt mit dem übrigen Gutter gemischt verabreicht. Eine alleinige Mast mit Grünfutter ift natürlich Unfinn. Nach Professor Lehmann = Göttingen fann man bei ber Schnellmaft pro Tier und Tag 200 Gramm Giweißfutter, 1,5-2 Kilogramm Grünfutter und fatt Rartoffeln verim Gewicht von 110 Kilo= füttern, bis zur Schlachtreife werden etwa 80 Kilogramm Eimeißfutter, gramm 200 Kilogramm Grünfutter und 900 Kilogramm Kartoffeln benötigt. Diefes Maftbeifpiel zeigt, daß man alfo auch Dr. 28. E. gang ohne Getreideschrot austommen fann.

# Geflügelzucht.

Unfere Suhner im August.

Hochsommer! — Hundstage! — Da hat der Geflügelzüchter besonders darauf zu achten, daß seine Lieblinge nicht allausehr unter der Sitz leiden. Wer seinen Tieren freien Auslauf gewähren kann, ist am besten daran. Da finden sie schon immer ein schattiges Plätzchen. Andernfalls mußer durch Andringung von Sonnensgeeln oder einsachen Schutzhütten dafür sorgen, daß sich die Tiere vor den sengenden Sonnenstrahlen schützen können. Ditzende Futtermittel sind jest zu vermeiden. Biel Grünes ist dem Wohldesinden nur dienlich. Auch ist für frisches, fühles Trinkwasser siets zu sorgen. Es ist an einem schattigen Ort aufzustellen und etwas erhöht anzubringen, damit es nicht besichmutzt werden kann.



Besonderes Augenmerk hat der Züchter auf die Bestämpfung des Ungeziesers zu richten, das sich in den heißen Tagen ganz unglaublich vermehrt. Geflügel, das von Ungezieser geplagt wird, kann nicht gedeihen und leiftungsfähig bleiben. Darum peinlichste Reinlichkeit sowohl in den Ställen, als auch im Auslauf und bei den Tieren selbst! Ein Sandbad ist darum in der heißen Zeit unerläßlich. Um an schwülen Tagen eine erträgliche Lust berzustellen, sind die Schlafräume auch des Nachts zu lüften. Juglust darf aber dadurch nicht entstehen. Anzuraten ist auch, den Jußboden östers mit kaltem Wasser zu besprengen. Die Fullergeräte sind sosort nach der Hütterung gründlich zu säubern. Etwaige Reste dürsen niemals stehen bleiben, da sie leicht säuern und dann unweigerlich der Gesundheit schällich werden.

Unter den Jungtieren find die gur Bucht tauglichen berauszustellen und möglichft nach Geschlechtern ju trennen, da die jungen Sähne sonft die Bennen frark beläftigen. Alles andere ist abausondern und womöglich noch etwas an= sumästen. Einzelne Tiere beginnen wohl schon mit der Mauser. In der Regel find diese die besten. Man widme dumästen. ihnen darum gang besondere Sorgfalt: fraftige Fütterung und Schut vor Zugwind und Raffe. Bo fich jest die Brutlust unangenehm bemerkbar macht, wende man sofort Gegen= maßregeln an, aber ohne Bewalt und Qualerei. Gleich abgesperrt und in einen fühlen Raum ohne Sitgelegenheit, womöglich noch mit einem feurigen Sahn gusammen, oder in einen Lattenfäfig gefest, ben man frei im Bof aufhangt, dazu viel Grünes und ftets fühles Trinfwaffer, wird bald die Brutluft vergeben laffen. Ein weiteres Ausbrüten von Hühnereiern, ausgenommen von Zwerghühnern, vermeide man. Die ausfallende Brut würde fich doch nicht mehr ent= wideln und dann immer schwächlich und fümmerlich blei= ben. Großmutters Ansicht: "Rüten muffen unter dem Erntewagen laufen!" hatte wirklich feine Berechtigung. Die Nester sind täglich nachzusehen und die brutluftigen Gennen sofort in Einzelhaft zu nehmen. Augusteier soffen besonders dur Konfervierung geeignet fein. Wem es möglich ift, der bringe feine Tiere auf die Stoppelfelder. Ein Sühnermagen wird sich stets als wirtschaftlich erweisen.

# Obst. und Gartenbau.

Allerlei Grantheitsericheinungen an unferen Obiffrüchten.

Eine der häusigsten Krankheiten der Obststrückte ift die Monilia, bei der die Pilzrasen meist in Form gleichlausender Ringe auf der Oberstäcke auftreten. Bei manchen Apselsorten ruft der Moniliapitz aber auch die sog. Schwarzstäule verzentlen Frückte eine glänzend schwarze Oberstäcke zeigen, auf der die Pilzrasen nicht immer erscheinen. Das Auftreten von Faulsteden oder das Faulen ganzer Früchte wird im übrigen durch unsere gewöhnlichen Schimmelpitze, wie den Vinfelschimmel (Penicillium), die Graufäule (Botrysis), den Köpschenschimmel (Mucor) usw., sowie unter Umständen auch durch Bakterien veranlaßt. Die sog. Bitterfäule kann ebenfalls durch Pilzarten veranlaßt werden, die entweder auf der Schale weiße oder rote Schimmelpolster oder kleine Pilzsrüchten bilden. Schließlich kommt auch die sog. Kernhaussäule in Betracht.

Das Auftreten bräunlich gefärbter Fleden im Fleisch, bicht unterhalb der Schale (sog. Stippigkeit), wird teils auf zu starke Wasserverdunstung bei ungenügendem Wasservorrat bzw. Wasserzusseh, teils auf Nahrungs- (namentlich Stickftoff) - überfluß zurückgeführt. Diese Erscheinung soll sich meist mit dem Alterwerden der Bäume verlieren. Als Gegenmaßnahmen kommen in Frage: Kalken des Bodens, Sortenwechsel bzw. Umpfropsen, entsprechende Bewässerung und Düngung. Ferner sind die am Baum hängenden Frückte während des Wachstums möglichst frei von beschattenden Blättern zu halten und die nicht zu früh erntenden Frückte

einzeln mit Papierhüllen zu umgeben. Die Moniliakrankheit steht meist in Zusammenhang mit ber sogenannten Laubdurre der Obstbaumtriebe. Un den non diefer Krantheit ergriffenen Teilen kommen bei fenchter Witterung schimmelartige Nebenfruchtformen (Monilia) und Fäulnispilze gur Ausbildung, die weiterhin besonders die in der Entwicklung begriffenen Früchte anstecken, aber auch den Winter überdauern und im Frühjahr eine neue Blutenauftedung hervorrufen fonnen. Schlauchfrüchte der Bilge entwideln sich auf faulen, von der Krankheit verdorbenen Früchten, die den Binter über am Boden liegen geblieben Es ift wichtig, alle erfrankten und abgestorbenen Triebe herauszuschneiden und durch Verbrennen unschädlich bu machen. Alle Fruchtmumien am Baum und auch die herabfallenden Früchte find forgfam zu fammeln und ebenfalls durch Verbrennen zu vernichten. In allen diefen Fällen muß jede Berlepung der Früchte verhütet werden. 3m übrigen ift es wesentlich, daß die Obitbaume mabrend des Winters möglichst mehrmals mit 10—15prozentigem wasser= löslichem Obstbaumkarbolineum gespritt und im Frühjahr forgfältig gereinigt werden. Gartenbauinspettor A.

# Für Haus und Herd.

### Wieviel Zuder brauche ich?

Das Bichtigfte bei der Herstellung von Sugmost ober - wie wir es heute nennen - von "fluffigem Obst" ift, daß nur sehr geringe Mengen von Zucker in vielen Fällen fogar feinerlei Buder dabei benötigt wird. Bur Berftellung von Apfelmost eignen sich besonders fäurereiche Sor= ten bezw. Fallapfel, die ohne Buder= und Baffergufat verarbeitet werden. Bei der Berwendung von Birnen fann man berbe Sorten allein verarbeiten, andere am beften mit Apfeln gemischt. Ausgezeichnete Sußmoste lassen sich durch eine Mischung von Obst und Beerenfrüchten herstellen.

Für die Berwendung anderer Obst- und Beerenarten sur Sugmoftbereitung gelten folgende Bufabe an Bucker bezw. Waffer:

Zuderzusat auf 1 kg	Frucht	Wasserzusat
esw. auf den Saft von 1		auf 1 Liter Gaft
Brombeeren	100 g	1/4—1/2 Liter
Erdbeeren	80 "	1/4-1/2 "
Simbeeren	90 "	1/2 "
Johannisbeeren.		
rote	125-150 "	3/4-1 "
weiße	125 "	1/2-3/4 "
ichwarze .	100 "	1/4-1/2 "
Stachelbeeren (reife)	75—125 "	1/4-1/2 "
Duitten	50 "	1/4 "
Aprifosen	125 "	1/4 "
Sauerkirschen	80-100 "	1/2-3/4 "
Mirabellen	75 "	1/4 "
Pfirsiche	75 "	1/4 "
Pflaumen	60 "	- "
Reineclauden		- "
Sükfirschen		1/ 1/ "
Heidelbeeren	75 "	1/4-1/2 "
Holunderbeeren	100 "	1/4 "
Rürbis		- "
Preißelbeeren	100 150	1/2-3/4 "
Mhabarber	100—150 "	72-74 #

### Reinhesenverwendung bei der Obstweinherstellung.

Buverläffige, einwandfreie Reinhefen tragen entichieden jur Berbefferung der Obstweine bei. Man foll aber vorsichtig fein und sich besonders als Anfänger in diesen Dingen beraten laffen. Wie auf allen Gebieten, fo berricht auch hinfictlich der Silfsmittel bei der Beinbereitung ein vielseitiges Angebot. Es bestehen fogar Meinungsverschiedenheiten darüber, ob unter allen Umftanden ber Bufat von Befe jum Moft erforderlich ift, und auch barüber, wann die Beimengung erfolgen foll. Gewiß ftellen viele Gartenbefiber einen trinkbaren Bein auch ohne Befegufah her; hier handelt es fich eben um ein Bufammentreffen aller Boraussehungen, die jum Gelingen erforderlich find: Flotte und regelmäßige Bergarung, entsprechende Ausnutung bes Buders, normaler Ganregrad und vor allen Dingen fauberes Arbeiten und Benutung gefunder Behalter, wie auch völlige Abwehr des Luftzutritts.

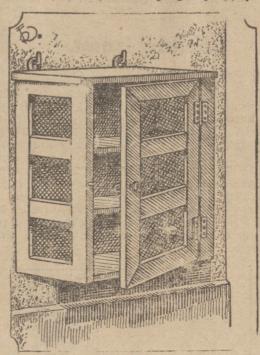
Barum feten wir überhaupt eine gute Reinbefe gu und wann hat dies mit Erfolg ju gefchehen? Bir beabfichtigen befanntlich, unserem Bein den Charafter irgend einer wertvollen Traubenweinsorte gu geben; der Rame tut bier nichts dur Sache, wir fonnen bas in ber Sauptfache ber Beichmadbrichtung des Gingelnen überlaffen. Dieje Abficht ift aber nur durchführbar, wenn die Ebelhefen fich in dem werdenden Bein (bem Moit) voll entwickeln konnen, bevor die im Obit bam. in der Maifche vorhandenen wilden Befen die Uberhand gewinnen. Daher muffen wir die Reinhefe icon vor ftart einfebender Barung der gepregten Maffe zufeten.

Bon der bezogenen fogenannten "Kultur" irgend einer als zuverläffig befannten Sefenart machen wir ichon vor bem Preffen einen Unfat mit wenig Fruchtfaft, ber burch Erhitzen feimfrei gemacht wurde. Rach dem Mbtühlen wird die Befefultur gugeschüttet und dieje fleine Borratsflaiche jum Garen etwa in der Rabe des Rüchen=

herdes oder an jouniger Stelle aufgestellt. Die Bermehrung der edlen hefen geht ichnell vor fich. Es fann mit diesem Hefeansatz dann sozusagen der Most oder besser schon die frisch gepreßte Masse (Maische) geimpft werden. Am besten ift es also, die Reinhefe sofort über das gemahlene Obst beim Einbringen in die Presse du gießen. Bon einem Liter bes "Ansabes" genügt für 100 Liter Wein ein Zusab von etwa einem halben Liter. Obstbauinspettor Beug.

#### Speifen vor Fliegen ichüten!

Das abgebildete Schränkchen, das fich jeder, der mit Säge, Hammer und Zange umzugehen weiß, aus Holzlatten und Drahtgaze felbst basteln fann, bietet eine vollfommene Möglichkeit, Speisen usw. vor Fliegen zu schützen.



Boden dient ein festes Brettchen. Das Schränkchen wird je nach Größe mit ein, zwei oder drei Regalen ausgestattet, damit die Hausfrau recht viel in ihm unterbringen fann. Wer nicht das entsprechende Geschick hat, kann das Schränkden auch fix und fertig in den einschlägigen Geschäften faufen.

#### Steinguttöpfe.

Für das Einmachen von Effigbirnen, Effigpflaumen, Breifelbeeren, Gurfen, Rurbis, Sauerfraut, Bohnen und Pflaumenmus eigenen fich in besonderem Mag Steinguttöpfe, nur achte man beim Einfauf barauf, daß fie einen nach außen gebogenen Rand haben, damit sich das Verschlußpapier gut befestigen läßt. Bor ihrer Benubung sind diese Töpfe mit Soda wasser auszuwaschen und alsdann mit flarem Baffer nachzuspulen. Sierauf werden fie gut trodengewischt und fonnen nunmehr mit all den Gaben gefüllt werden, die uns Mutter Natur jest bietet. Töpfe, die Marmelade, Gelees und Früchte enthalten, werden mit Pergamentpapier oder Zellglas zugebunden, bei den übrigen Erzeugnissen wird die Fullung mit einem sauberen Brett voer Teller abgedecht und mit Steinen, die man vorher fauber gemacht hat, beschwert. Ein öfteres Rachsehen empfiehlt Steinguttopfe haben (und hierauf fei befonders hingewiesen) noch den großen Borteil, daß fie viele Jahrzehnte lang haltbar find. Doch heute find in vielen Saushaltungen Steinguttöpfe im Gebrauch, in denen bereits Großmutter die Gaben des Commers einmachte, die dann in den Wintermonaten eine angenehme Abwechslung in den täglichen Rüchenzettel brachten.

Berantwortlicher Redafteur für den redaftionellen Teil: Arno Strofe; für Ungeigen und Reflamen: Edmund Brau. godafi; Drud und Berlag von A. Dittmann E. a o. D.

famtlich in Bromberg.